

EP

الأمم المتحدة

Distr.

LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/35/20

10 November 2001

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الخامس و الثلاثون
مونتريال ، 5-7 ديسمبر/ كانون الأول 2001

نظرة عامة الى القضايا التي تم تبينها خلال استعراض المشروعات

المشروعات والأنشطة المقدمة الى الاجتماع الـ 35

تقديمات من الوكالات ومن الشركاء الثنائيين

1- ان القيمة الاجمالية للمشروعات والأنشطة التي وردت ، بما في ذلك الاستراتيجيات والخطط القطاعية ، الى أمانة الصندوق من الوكالات المنفذة والوكالات الثنائية لتقديمها الى الاجتماع الـ 35 ، تبلغ 204.105.222 دولار أمريكي (تشمل تكلفة مساندة الوكالات حسب مقتضى الحال) . والتمويل المطلوب يبلغ 101.815.973 دولار أمريكي تشمل الشرائح للخطط القطاعية ومشروعات بروميد الميثيل .

استعراض الأمانة للمشروعات والأنشطة المقترحة

2- ان قيام أمانة الصندوق باستعراض المقترحات لتمويل المشروعات والأنشطة قد أسفرت عن توصية بموافقة مفرشية على 115 مشروعا استثماريا وأنشطة أخرى بمقدار 2.862.030 دولار أمريكي . وقد تم سحب أو ارجاء 26 مشروعا استثماريا وأنشطة أخرى مجموع قيمتها 5.264.791 دولار أمريكي بما في ذلك المشروعات التي لم تقدم بيانات وافية أو التي كانت أهليتها للتمويل مشكوكا فيها . وتوجد 19 مشروعا استثماريا مقدما للنظر فيها على حدة مجموع قيمتها المعروضة هنا هي 67.740.216 دولار أمريكي .

الوضع القائم في الصندوق

3- في وقت اعداد هذه الورقة كانت الموارد المتاحة لدى الصندوق للالتزام بها تبلغ زهاء 102.402.426 دولار أمريكي .

القضايا الناشئة عن استعراض المشروعات

استعراض المبادئ التوجيهية لتكنولوجيا ثاني أكسيد الكربون السائل (LCD) في مشروعات الرغاوي

4- ان دفع رسم ترخيص قدره 50 000 دولار أمريكي لكل آلة هو دفع مدرج في المبادئ التوجيهية لمشروعات (LCD) المأخوذ بها لفترة اختبارية قدرها 18 شهرا ، في الاجتماع 24 من اجتماعات اللجنة التنفيذية في 1998 (المقرر 24/58) . وابتداء من 1997 ، تمت الموافقة على 53 مشروعا لادخال تكنولوجيا الـ LCD في الصنع المستمر لألواح الرغاوي المرنة . وتم دفع مبلغ اجمالي قدره 2.65 مليون دولار من الصندوق المتعدد الأطراف لثلاثة من موردي المعدات هم الموردون الوحيدون لتلك التكنولوجيا . وتقدم الى الاجتماع الـ 35 للنظر فيها ثلاثة مشروعات اضافية ، منها اثنان لأيران وواحد لليبيا ، بتكاليف تشمل رسوم الترخيص .

5- ان الأمانة تعتبر أن هناك اعتبارات طبية تساند الـ 2.65 مليون دولار أمريكي التي دفعت حتى الآن كرسوم للترخيص كتعويض عادل لشراء تكنولوجيا الـ LCD من جانب الصندوق ، وأنه ينبغي عدم دفع رسم ترخيص للمشروعات في المستقبل . وعلى هذا الأساس ، طلبت الأمانة من الوكالات أن تحذف تلك الرسوم من مشروعاتها وأن تتفاوض مع بائعي التكنولوجيا لالغاء تلك التكاليف . وقد وافقت اليونيدو على هذا النهج . واليونديبي مستعد لحذف التكاليف من المشروعات اذا كانت الآراء قد توافقت على هذا . والـ GTZ مستعدة أيضا لحذف التكاليف على أساس صدور اذار سابق بالحاجة الى هذا الحذف .

6- ان المعرفة بالتكنولوجيا قد تطورت تطورا كبيرا منذ اقرار المبادئ التوجيهية ، كما أن عناصر أخرى من المبادئ التوجيهية ربما لم تعد هي النهج الأمثل لتمويل تلك المشروعات . وقد قامت الوكالات المنفذة المعنية بالأمر بإبلاغ الأمانة بأنها تسلمت رأيها القائل بأن المبادئ التوجيهية لهذا القطاع الفرعي ينبغي استعراضها من جديد الآن بما في ذلك رسم الترخيص والترتيبات المتعلقة بذلك الترخيص وتمويل نقل التكنولوجيا .

7- ان اللجنة التنفيذية مدعوة الى أن تنتظر فيما يلي : (أ) أن تطلب من الأمانة أن تقوم ، بتشاور مع الوكالات المنفذة ، باعادة تفحص تكنولوجيا LCD والمبادئ التوجيهية لتحويل المشروعات الى تلك التكنولوجيا وأن تقدم تقريراً عن نتائج التفحص الى الاجتماع الـ 37 للجنة التنفيذية ، (ب) أن توافق على مشروعات الرغاوي الثلاثة باستعمال LCD المقدمة الى الاجتماع الـ 35 ، التي تتضمن دفع رسوم الترخيص ، بشرط ألا يلتزم بدفع هذا الرسم الى أن تقوم اللجنة التنفيذية بالنظر في الاستعراض الذي سيجري للمبادئ التوجيهية المتعلقة بالـ LCD .

ادراج مشروعات اضافية للاتفاقات القائمة المتعلقة بازالة بروميد الميثيل

8- قدمت حكومة زمبابوي ، من خلال اليونيدو ، الى الاجتماع الـ 35 اقتراحاً بمشروع لازالة 27.2 طن ODP من بروميد الميثيل مستعملة في مرافق التخزين . وفي الاجتماع الـ 31 للجنة التنفيذية ، وافقت اللجنة على مشروع لبروميد الميثيل في زمبابوي تضمن اتفاقاً تقوم الحكومة بموجبه بتخفيض الاستهلاك الوطني للاستعمالات المراقبة لبروميد الميثيل بالقياس الى مستوى الاستهلاك المبلغ عن عام 1999 والبالغ 598 طن ODP . وفي 2000 ، أبلغت حكومة زمبابوي أمانة الأوزون أن استهلاك بروميد الميثيل يبلغ 370.7 طن ODP أي استهلاكاً يقل بمقدار 228 طن ODP عن مستوى الاستهلاك الذي قام الاتفاق على أساسه . والرقم الأخفض لم ينشأ عن ازالة بفضل مشروع يموله الصندوق المتعدد الأطراف . والأمانة تسعى للحصول على ارشاد من اللجنة التنفيذية على الطريقة التي تؤخذ بها في الحسبان الآثار المترتبة عن المشروعات الاضافية في البلدان التي تم بالفعل ابرام اتفاقات معها .

استهلاك غير مبلغ عنه ناشئ عن واردات غير مشروعة

9- ان اللجنة التنفيذية في اجتماعها الـ 34 قد وافقت على مشروع استثمار لازالة بروميد الميثيل من سوريا ، يتضمن اتفاقا التزمت فيه سوريا بتخفيض وطني دائم لمجموع استهلاك بروميد الميثيل من مستوى استهلاك عام 2001 البالغ 113 طن ODP الى 8 طن ODP في 2005 . وقدمت حكومة المانيا الى الاجتماع الـ 35 مشروعا للتعاون الثنائي لازالة مقدار آخر يبلغ 114 طن ODP من بروميد الميثيل مستعملة كمادة لتبخير التربة في سوريا . وقد قامت حكومة المانيا بابلاغ الأمانة أن المقدار الاضافي من بروميد الميثيل مستورد بطريقة غير مشروعة الى البلد ، ولذا لم يبلغ عنه استهلاك . ووجود استهلاك اضافي لا يتمشى مع الاتفاق القائم ومع البيانات السابق تقديمها الى الأمانة ، والتي تم ابلاغها بموجب المادة 7 (72) ، 89.2 و 112.3 طن ODP لـ 1998 و 1999 و 2000 على التوالي) . وحسبما يقتضي المقرر 18/34 بشأن التضارب في البيانات ، لم يقدم المشروع الى اللجنة التنفيذية وانما أدرج في قائمة المشروعات التي فيها تضارب في البيانات (المرفق الأول) غير أنه توجد في هذه الحالة أيضا قضية اضافية ناشئة عن موافقة سوريا السابقة على تخفيض استهلاكها . والمطلوب أن تعطي اللجنة التنفيذية ارشادا بشأن القضايا التي أثرت .

تمويل نقل التكنولوجيا والتجارب : تنفيذ المقررات 2/33 (ي) و (ك) و 16/34

10- ان المقرر 16/34 طلب من الأمانة ابلاغ اللجنة التنفيذية في اجتماعها الـ 35 عن استمرار استعراض التمويل المقدم للمساعدة الفنية والتجارب التي تجريها الأمانة والوكالات المنفذة اعمالا للمقرر 2/33 (ي) و (ك) .

11- جرت مناقشة هذه القضية في اجتماع تنسيق مع الوكالات المنفذة يومي 6 و 7 سبتمبر 2001 أعربت فيه الأمانة عن آراء عن ضرورة اعادة النظر في تخصيص مبلغ 10 000 دولار أمريكي و 5 000 دولار أمريكي على التوالي للمساعدة التقنية والتجارب ، وهي المبالغ التي تقدم في معظم أنشطة تحويل الرغاوي ومعظم أنشطة تحويل التبريد (مجموعها 30 000 دولار أمريكي لشروع في قطاع التبريد) .

12- وفيما بعد قدم اليونديبي مفردات تفصيلية للعناصر الداخلة في فنتي التمويل ، لتفسير مستويات التمويل المطلوبة حاليا ولكنه اقترح كذلك أنه من الممكن تخفيض التكاليف اذا ما تم ادماج أنشطة الرغاوي والتبريد معا ، وحيثما توجد اقتصادات كبيرة في البلدان التي يجري فيها تنفيذ الكثير من المشروعات .

13- نظرت اليونيدو في مستويات التمويل اللازمة على أساس كل حالة على حدة ، وعرضت طائفة واسعة من الحدود التي تزيد أو تنقص عن المستويات الحالية . ولاحظ البنك الدولي أن أساليب تنفيذ المساعدة التقنية واختيار الخبراء الاستشاريين هو أمر تحده المنشآت مادامت العملية متمشية مع العرف التنافسي ومع المبادئ التوجيهية الصادرة عن البنك الدولي . واقترح البنك الدولي كذلك أن مستويات التمويل الحالية ينبغي عدم تغييرها .

14- قامت الأمانة بمشاورات واسعة مع الوكالات المنفذة وتوصلت الى اتفاق على مستويات تمويل المشروعات المقدمة الى الاجتماع الحالي ، الموصى بموافقة مفرشية عليها الآن ، مع موافقتها على استمرار المناقشات بقصد ايجاد ترتيبات مناسبة أطول أمدا لتغطية مستويات التمويل للمشروعات المستقبلية .

المشروعات التي فيها تضارب في البيانات : تنفيذ المقرر 18/34

15- ابان استعراض المقترحات الخاصة بالمشروعات الاستثمارية المقدمة الى الاجتماع الـ 35 ، وجد تضارب في البيانات بين الاستهلاك المتبقي المطلوب التصدي له في القطاع أو القطاع الفرعي الذي يخصه الأمر والاستهلاك المطلوب ازالته بفعل المشروع وذلك في خمسة مشروعات .

16- كما هو مطلوب في الفقرة الفرعية (ب) من المقرر 18/34 ، أدرجت تفاصيل هذه المشروعات لتعلم بها اللجنة التنفيذية ، في جدول في المرفق الأول بهذه الوثيقة . وكما تطلب ذلك الفقرة الفرعية (أ) من المقرر المذكور ، لم تعرض هذه المشروعات على الاجتماع .

الشكل المقرر للإبلاغ عن الارتباطات التي تقوم البلدان : (المقرر 14/34 (د))

17- ان اللجنة التنفيذية ، بموجب مقررها 14/34 (د) قررت أمورا منها ارجاء النظر نهائيا في الشكل المطلوب للإبلاغ الأعمال من جانب البلدان حتى الاجتماع الـ 35 . وبعد الاجتماع 34 قامت الأمانة باستشارة الوكالات المنفذة المعنية بالأمر وحلت المسائل المتعلقة . والشكل الذي أسفرت عنه هذه المشاورات قد استعمل في جميع المشروعات المقدمة للاجتماع 35 ، وهو متاح لدى الأمانة عند طلبه .

مشروع التعزيز المؤسسي في تايلند : تغيير الوكالة المنفذة

18- قام اليونديبي بإبلاغ الأمانة أنه تلقى كتابا رسميا من وزارة الأشغال الصناعية في تايلند ، تطلب به أن ينقل الى البنك الدولي مشروع التعزيز المؤسسي لتايلند الذي يدخل في الوقت الحالي في برنامج عمل اليونديبي . والمستوى الاجمالي للتمويل المعتمد لليونديبي حتى الآن لمشروع التعزيز المؤسسي في تايلند (بما في ذلك تجديد واحد) هو 666 667 دولار أمريكي ، بينما مجموع التمويل الذي تم صرفه هو 468 921 دولار أمريكي . والرصيد المتبقي قدره 197 746 دولار أمريكي (وجميع هذه الأرقام لا تدخل فيها تكلفة مساندة الوكالة) . وقد تود اللجنة التنفيذية في أن تحبط علما بتغيير الوكالة المنفذة .

المرفق الأول

قائمة المشروعات التي يوجد تضارب في بياناتها

1- وفقا للمقرر 18/34 تلقت الأمانة المشروعات الآتية ، ولكن وجدت فيها تضاربات بين الاستهلاك المزمع از الته بفضل المشروعات والاستهلاك القطاعي المتبقي المطلوب التصدي له . وتم تقييم الاستهلاك على أساس أرقام الاستهلاك التي أبلغت لأمانة الصندوق وأمانة الأوزون ، من البلاد التي يعينها الأمر ، والاستهلاك المذكور في المشروعات التي اعتمدها اللجنة التنفيذية . ولم تدرج هذه المشروعات في الطلبات المعروضة على الاجتماع 35 . وتفاصيل الاستهلاك لكل مشروع ، كما يقتضي ذلك المقرر 18/34 ، مبينة في الجدول الأول أدناه

الجدول الأول

عنوان المشروع	القطاع / الفرعي	مجموع الاستهلاك المبلغ عنه للقطاع الفرعي ODP طن	الاستهلاك المتبقي في القطاع الفرعي المطلوب معالجته طن ODP	استهلاك المشروع ODP طن	تاريخ إنشاء القدرة الإنتاجية	تكلفة المشروع المقدم (شاملة تكلفة المساندة) دولار أمريكي
التحول لاستعمال CFC في LCD في صنع الرغاوي المرنة في سارك دجزر جزرا موس (الجزائر)		377	-177 ¹	62	1986	436,473
ازالة استهلاك الـ CFC-11 بالتحول الي الـ HCFC-141b لدى شركة لاغويز (البرازيل)		2004	-837	4.64	1986	68,218
ازالة CFC-11 بالتحول الي نظام استعمال الماء كعامل نفخ في صنع رغاوي - في مانوفاكتورا انفيتا ج.ا. كومانا (فنزويلا)		1814	-64.9	32	1978	224,739
ازالة روميد الميثيل في تبخير التربة (سوريا)		114.4	114.4	114.4	N/A	2,600,000
في رويال جوردينين تحول تنظيف ايربورت (الأردن)	/ TCA	15	8.6 ²	10.41	1970-1978	387,315

هوامش :

- 1- ان القيم السلبية تبين فائضا للاستهلاك في المشروعات غير المستكملة بالقياس الى الاستهلاك القطاعي
- 2- بصرف النظر عما يبدو من الازالة الكاملة ، أبلغت حكومة الأردن رسميا أنه قد توجد مشروعات اضافية في هذا القطاع الفرعي ، وأن هذا الأمر مرتين بتحديث البرنامج القطري الذي يجري تحديثه في الوقت الحاضر .